

# KOVnytt

Nyhetsblad fra Kasfjord og Omegn Vel Nr. 3 – September 2011 – Årgang 4

## Bør vi ha veinavn i Kasfjord og omegn?



Over hele landet foregår det nå en prosess med å få offisielle navn på gater/veier ute i distriktene. Hovedgrunnen til dette arbeidet er at blant annet nødetatene (brann, ambulanse og politi) lettere skal kunne finne frem ved utrykning. I tillegg vil veinavn og husnummer lette arbeidet for Posten ved sortering av post til området.

Fra Statens Kartverk sin hjemmeside står det bl. a. følgende: "Adresser og skilt skal sørge for at alle på en lett og forståelig måte kan iden-

tifisere og finne fram til bygninger, atkomst til bygninger, boliger og andre objekter eller steder som det er viktig å finne fram til".

Vi i Kasfjord og Omegn Vel har diskutert dette og vi vurderer å starte en slik prosess her i distriktet. En slik prosess vil ta endel tid å få på plass og det er Harstad kommune som har ansvaret for å eventuelt starte prosjektet.

I et slikt prosjekt gis det naturligvis mulighet for den enkelte beboer å komme med innspill til veinavn eller gårdsnavn.

Selv om det i dag ikke er offisielle navn på gater/veier i området, er likevel endel veier navngitt, som f. eks. Mølneveien, Sjyveien, Sarabakken, Åleite, Leitebakken, Aunaleet osv. Andre navn som kunne brukes kunne kanskje vært: Nupenveien, Eldstengveien, Skoleveien, Bombergveien, Høgdaeveien, Skjerstadveien, Kaldalsveien eller Kaldalen.

Mer om prosjektet får du i neste nummer av KOV-nytt, julenummeret i desember.



## HIVEM ER VI?

### Styret etter årsmøtet 2011:

Leder

**John Erling Madsen**

Tlf. 952 36 286,

E-post: john-erling@kasfjord-ov.no

Nestleder

**Hogne Markussen**

Tlf. 911 88 035

E-post: hogne@kasfjord-ov.no

Sekretær

**Britt Bergersen**

Tlf. 416 22 149

E-post: britt@kasfjord-ov.no

Kasserer

**Olaf J. Lund**

Tlf. 770 60 127

E-post: olaf@kasfjord-ov.no

Styremedlem

**Monica Thorheim Olsen**

Tlf. 488 66 683

E-post: monica@kasfjord-ov.no

Styremedlem

**Eirik Markussen**

Tlf. 911 52 706

E-post: eirik@kasfjord-ov.no

Varamedlem

**Trude Karlsen**

Tlf. 915 95 552

E-post: trude@kasfjord-ov.no

Varamedlem

**Gerd Heidi Ervik**

Tlf. 911 51 093

E-post: gerd-heidi@kasfjord-ov.no



# KOV-leder'n

Veien er ferdig fra Leitebakken og til Grunnvassbotn. Guttan fra Harstad Kommune trenger all honør for den jobben de har gjort etter alt oppstyret tidligere i år. Endelig er det kommet et rekkverk på brua over Eldstengelva og vi har sett på brua med et hjertesukk hver gang vi har gått forbi. Veien er blitt slett og fin, nye grøfter og stikkledninger gjør at våren bare kan komme med overvann og teleløsning. Neste år får vi tro at veien blir åpen for trafikk hele tiden uten telerestriksjoner. Velforeninga takker alle de som i mange år har kjempet og presset på kommunen om utbedring. Ordføreren som går av nå lovet også buss-skur så vi får se om det tar lang tid før det kommer.

Nytt autovern på Møkkeland og på Høgda veien gjør at veiene våre blir tryggere og ferdes på. Veiene nord for byen er markant bedre nå enn bare for noen få år siden. Vi jobber fortsatt med gateløpspro-

sjektet, men ut i fra de priser som vi har fått så vil det være en stund før vi får realisert planene.

KOV-Elingen 2011 var en flott helg med mye aktiviteter for store og små. Mange tok seg tur(er) med helikopteret fra HeliTeam. 76 personer benyttet anledningen til å se vårt vakre landskap fra luften. Piloten ga oss opplevelser som vi aldri vil glemme. Å stupe ned fjellsidene på Høgfjellet eller utenfor Elgen er ikke å forakte. Alle berg og dalbaner blir bare tull heretter. Det er veldig motiverende å være med på å gi gode opplevelser og å kunne se at hele bygda kan samles om denne helga i august. Det vrirmla av folk på andeløpet på søndag og jeg mener det har ikke vært så mange for å se på andeløpet som i år. Heldig vinner av hovedpremien er i år fra Kvæfjord.

*Ha en fin høst!*  
John Erling.

## KOVnytt

Nyhetsblad fra Kasfjord og Omegn Vel Nr. 3 – September 2011 – Årgang 4

Ansvarlig redaktør:

**John-Erling Madsen**

Tlf. 952 36 286

E-post: john-erling@kasfjord-ov.no

Redaktør/layout:

**Steinar Ervik**

Tlf. 908 81 278

E-post: steinar@kasfjord-ov.no

Web-ansvarlig:

**Leif-Daniel Bäckström**

Tlf. 404 93 503

E-post: leif-daniel@kasfjord-ov.no

**www.kasfjord-ov.no**



## GRASROTANDELEN

Pr. 28. september 2011 er det 81 spillere som er tilknyttet Kasfjord og Omegn Vel.

Kjenner du noen som ikke allerede er tilknyttet grasrotandelen og kan tenke seg å støtte oss, er det bare å gi de organisasjonsnummeret over.

Vi benytter samtidig anledningen til å takke alle som har vært med å sørge for at vi har så mange støttespillere, enten du er med selv, eller har sørget for at andre er det.

Her ser du hele statistikken som viser utviklingen av grasrotandelen for Kasfjord og Omegn Vel:



Kasfjord og Omegn Vel

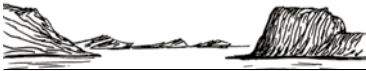
Organisasjonsnummer: 992 822 120

### KASFJORD OG OMEGN VEL

Org.nr: 992822120  
Org navn: KASFJORD OG OMEGN VEL  
Adresse: Kasfjord  
Poststed: 9402 HARSTAD

Statistikken viser totalt opptjente grasrotmidler og antall spillere tilknyttet KASFJORD OG OMEGN VEL og er i innværende periode oppdatert pr. forrige virkedag. For allerede avsluttede perioder viser statistikken status ved periodens utløp.

Fra	Til	Beløp	Antall spillere
To 01.01.2009	Se 31.05.2009	8 208,15	47
Ma 01.06.2009	Ma 31.08.2009	4 950,93	53
Ti 01.09.2009	To 31.12.2009	11 624,35	69
Fr 01.01.2010	Fr 30.04.2010	9 230,09	74
La 01.05.2010	Ti 31.08.2010	8 050,31	77
On 01.09.2010	Fr 31.12.2010	9 078,78	79
La 01.01.2011	La 30.04.2011	7 043,04	80
Se 01.05.2011	On 31.08.2011	7 141,22	81
To 01.09.2011	La 31.12.2011	1 919,82	81



# Eldstengveien utbedret

Endelig er Eldstengveien utbedret med nytt toppdekke og opprensede grøfter. Ros til Harstad kommune som endelig fikk gjort arbeidet etter mye rot og mange utsettelse. Her ser du det nye rekkverket ved Eldstengelva, som mildt sagt er en kraftig forbedring av det som var.

## JULEMESSE!

Lørdag 26. november  
i gymsalen på skolen.

Kaffe og gløgg  
med noe å bite i.

Påmelding til  
Gerd Madsen på  
tlf. 908 36 278  
senest  
20. november.

Velkommen!

# V5 løp

Søndag 2. oktober



**HARSTAD**  
TRAVPARK

**Travkroa åpner kl.12:00**

**Stevnestart kl.14:30 • V5-1 kl.16:05**

*Velkommen!*



# Noen glimt fra

Her ser du noen glimt fra KOV-elingen 2011 som også i år må sies å ha vært en suksess! Det foreløpige resultatet av årets arrangement viser et overskudd på kr. 70.000,-. Resultater fra andeløpet:

1. premie, kr. 10.000,-: Marie Johanne Bendiktsen.  
 To premier á kr. 1000,- gikk til Camilla Høiden Hanssen og Sonja Lund.

*Alle foto: Monica Thorheim Olsen.*



*"Kanoquiz"-vinnerne juniorklassen: Mikael Kristiansen, Runar Breivik og Joacim Bjerrang*



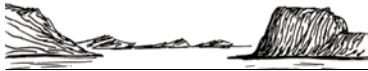
*Fra den flotte utstillingen på Molnekroken.*



*"Kanoquiz"-vinnerne i voksenklassen: Kolbjørn Svendsen og Geir Høiden.*



*Camilla storkosa sæ i lekeparken...*



# KOV-elingen 2011

Den alltid blide popcorn- og sukkerspinn-mannen Leif Daniel Bäckström.



Tom-Erik Eilertsen mottar premie på vegne av laget som vant fotball-turneringen.



Eva Fredriksen i storform etter en fantastisk helikoptertur...



Vinner av brus-kasse-stabling: Mikael Kristiansen med hele 27 kasser.



Utstillerne i Mølnekroken: Anne Lise Stornes og Inger Kaurin.

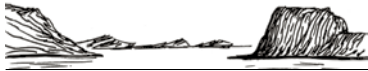


Andeløpet hadde masse tilskuere i år.



Alle vinnerne under KOV-elingen fikk utdelt en flott diplom laget av den lokale kunstneren Monica Thorheim Olsen.





# Emigranter



Fra venstre stående; Otto Lund, Sofie Lund, Olaf Lund, Magnus Lund, Eivind Lund og Sverre Lund. Sittende; Magna Lund, Embjørge Lund, Sevald Lund og Peder Lund. Stående foran; Bjarne Lund. Dette bildet er tatt ca år 1902.



Seattle ca. 1905.



Inger Louise Hummel, født Lund. Eivind Lund.

Av søskenflokket på ni, var det tre som utvandret til Amerika. Dette var Magna Lund, Eivind Lund og Sverre Lund. Alle disse utvandret til Amerika like etter år 1900. Ingen av dem kom noen gang tilbake til Kasfjord, ikke en gang på besøk. Derimot har flere av deres etterkommere vært på besøk i Kasfjord. Ut fra deres fortelling og av gamle amerikabrev har en fått en viss oppfatning av hvordan det gikk med dem "Over There".

Den første av søskenflokket som reiste til USA var Magna Lund. Hun blei gift med Nils Ediasen, også fra Kasfjord. De reiste over til USA like etter at dette bildet var tatt. En skal ikke se bort i fra at grunnen til at alle stilte til fotografen slik som her, var nettopp det at hun skulle reise til USA.

Den neste av søskenflokket som reiste var Eivind. Han dro over i 1909, bare nitten år gammel. Først bodde han et par år i Aberdeen, hvor hans søster også bodde, men reiste deretter til Seattle hvor han levde resten av livet. Han blei i 1917 gift med Jensine Berglund fra Bergseng i Trondenes. De fikk etter hvert to sønner, Ralph og Sigurd. Ralph og hans sønn Ivan var for en del år siden på besøk i Kasfjord.

Da Eivind flyttet til Seattle, begynte hans virke som fisker, på nordre Stillehavskyst og opp til Alaska. Det var i det vesentlige kveite som han spesialiserte seg på. Han blei eier av fiskebåten Thor.

Etter få år dro også broren Sverre over til USA og han fikk seg hyre som kveitefisker hos sin bror Eivind. En annen kasfjæring som også var emigrert, Kalle Hannalina som

han blei kalt, hadde også hyre om bord i denne fiskebåten. I følge et avisutklipp var Eivind Lund en svært aktet fisker. Imidlertid døde Eivind etter en mageoperasjon bare 41 år gammel. I følge nekrolog som sto i avisen var det usedvanlig mange folk, særlig fra fiskeflåten, samlet i begravelsen.

Da vi hadde besøk av hans sønn Ralph, som for øvrig tok opp gjerningen som fisker etter sin far, fortalte han om det harde livet det var å være fisker. Han fortalte også om en annen kasfjæring, Hans Nilsen, som han hadde truffet mange ganger sammen med sin far da de besøkte han på gamlehjemmet i Tacoma. Spesielt kunne han huske de mange kladdebøker og protokoller som Hans Nilsen hadde gjemt under senga si. Disse bøker er det som seinere ble oppbevart i arkiv-

støtta som sto på Høgda, og som nu finnes i Trondenes historiske senters lokalsamling.

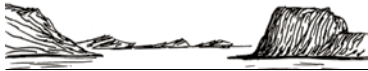
Disse tre som emigrerte til USA har etter hvert fått mange etterkommere. Flere av dem har vært på besøk i Kasfjord. Dette gjelder barnebarn og oldebarn etter Magna og Nils. Sønn av Eivind, Ralph, hans sønn Ivan og hans datter. Og sist men ikke minst datter av Sverre Lund, Inger Louise Lund, og hennes barn. Ei tid var hun nesten hvert år i Norge og Kasfjord og besøkte slekt og venner.

Dessuten er jo facebook et fint hjelpemiddel til å finne noen av deres etterkommere "Over There.", og jeg er blitt facebookvenn med flere av dem og har jevnlig kontakt.

Tekst og foto: Olaf J. Lund



Familien Hummel.



# Tunnelen på Auna



Tunnelåpningen. Foto: Bård Andreassen.

Det har gått 66 år siden tyskernes tunnel på Auna ble gravd igjen. Mange har hørt om denne igjensprengte tunnelen og jeg husker som liten pappa fortalte om tunnelen på Auna som ble tildekket av masser før tyskerne trakk seg ut av Kasfjord i 1945. Faren min fortalte at det skulle være en kompressor

og en del verktøy inne i denne tunnelen. Tunnelen var ment å skulle være en rømningsvei for tyskerne og den var planlagt og komme ut et stykke borti fjellesiden. Tyskerne laget en god del bunkere og tunneller i området og denne var en av de mange. Tunnelen ble funnet og åpnet for noen uker siden og da



Tony Madsen lyser ned på en bunt med lunte.  
Foto: Bård Andreassen.

jeg nylig var inne der så var det jo som faren min beskrev utenom luftkompressoren. Det som er igjen der inne er verd et besøk. Lokal historie kan man kalle det. Vi tok med oss en lyspære, litt rød ledning og en bit av en arbeidshanske. Lyspæra er av typen "Tungram" 75 Watt. Tunnelen er 15-20 meter lang og 2,5 meters høyde. Solid fjell som er boret for hånd og sprengt ut. Det vises godt utenfor at det er tatt ut stein og det er litt rart at tunnelen ikke er funnet og åpnet før nå.

John Erling Madsen.

**PAINTBALL**  
**UTLEIE**

Skal du arrangere utdrikningslag, bursdag, firmafest eller lignende - ta kontakt for en morsom og fartsfylt opplevelse.

Vi stiller med utstyr og plass for spilling.

Eirik ☎ 911 52 706 - Tony ☎ 412 98 239

## Quiz-vinnere i september



Vinnerne av første quiz-kvelden denne høsten ble laget "Bukta og begge endan". Laget består av Kolbjørn Svendsen, Geir Høiden, Reidar Vinje og Geir Hestad. Sistnevnte var ikke til stede denne

gangen og laget ble derfor forsterket med Solveig Trekkvold. Neste quiz-kveld vil bli arrangert i løpet av oktober, så følg med for nærmere informasjon i postkassen din. Velkommen til hyggelig quiz!

**OKTOBER-QUIZ**  
på Mølnekroken  
Onsdag 19. oktober kl. 19.00  
Velkommen!



# KOV-nytt presenterer lokale kunstnere

I dette nummer:  
Solveig Ditlevsen

Solveig Ditlevsen begynte å interessere seg tidlig for handarbeid. Kanskje det var hennes farmor (bestemor) Karoline, som ga henne den første inspirasjon. Da Solveig var lita pia flyttet hun og hennes familie til Grunnvassbotn og bodde i en del av huset som hennes farmor og farfar eide (hun er født i Kaldalen og bodde der sine første år). Hun var til stadighet inne hos bestemora og så hva hun holdt på med. Der lærte Solveig seg å karde og spinne ull, for siden å strikke av dette. Bestemor og bestefars yngste datter var sydame, så Solveig snappet vel opp litt lærdom hos tanta si også. Hennes første handarbeid som kunne vises blant "folk" var et forkle som hun sydde i handarbeidstimene på skolen, og som hun brukte når det var heimkunnskap (skolekjøkken).

Etter at Solveigs barn ble voksen, tok den kunstneriske inspirasjon seg kraftig opp hos henne. Hun har deltatt på en mengde forskjellige kurs. Japansk kunstbroderi, porselensmaling, glassmaling, glasssmelting, glassblåsing, sølvarbeider, kurs i å lage paperweights, støpe porselensdukker, lage Glorexdukker, oljemaling, acrylmaling, silkemaling, dekopasjekurs, akvarell-maling og mange mange flere kurs. Så da jeg spør henne, "når får du tid til alt dette?" svarer hun, "det man har lyst til, det får man også tid til." Og det er nok mye sant i det.

Solveig gikk på kurs hos Junko Pettersen (japanerinne som er gift med en nordmann) for å lære mer enn det grunnleggende i Japansk kunstbroderi. Etter dette kurset broderte Solveig blant annet "Nattverden" som hun brukte ca. 2 år på. I dette "maleriet" er det 144 forskjellige farger og det er 6 forskjellige farger bare i ansiktet på noen av disiplene. Dette broderiet ble hun ferdig med i 1988 og har hedersplass i stua heime hos henne og Ingvald. Det første bildet utenom lærebildet, som alle måtte gjennom, broderte



hun Fujiyama (Japans hellige fjell). Hun har brodert "Maria og barnet" og minst 30 bilder til. Noe har hun gitt bort, men de fleste har hun selv. Denne teknikken kalles å male med tråd, derfor har jeg også skrevet "maleriet", og det ser slik ut når du ser disse bildene på avstand.



Porselensmaling er hun kanskje mest kjent for. Hun har gått mange kurs i porselensmaling og den første læreren hennes var Inga Sofie Normann på Røkenes. Hun har også gått på kurs hos Kari Unn Pay Prestbakmo i Tromsø og hos Than Hong Duck fra Vietnam, som var/ er bosatt i Brummundal. De forskjellige lærerne underviste i forskjellige teknikker. Her har Solveig også en anelig mengde porselen som hun har malt. Blant annet kopper, fat, bilder, dørschild, lampe-fot, urner og mye mye mer.

Solveig fattet også interesse for oljemaling og akvarellmaling. Hun har malt noen nydelige trollbilder på ei klokke, ei kaketine og et postkassstativ på Trondenes. Hun har også malt på postkasser og de gamle søppelstativene (av aluminium).

Etter hvert begynte hun å eksperimentere med glass. Hun gikk flere kurs på Averøy i Møre og Romsdal. Hun prøvde seg på glasssmelting, glassdekoring, glassblåsing og noe så unikt som paperweight, og hun fikk til det aller meste. Samtidig fikk hun snusen i ei som kunne lage sølvsmykker, og da måtte



hun jo prøve dette også. Hun gikk på kurs i Oslo hos Liv Heitmann og lærte å lage søvlenker og innfatninger til ringe.

Hun starta sin egen butikk i Strandgt. 21 i Harstad i 2000. Her solgte hun sine produkter og tok imot oppdrag fra mange kunder, blant annet fra mannskapet på en marinebåt som skulle ha malt 40 krus med navn på. 100 cognac-glass hvor det skulle males logoen (familieskjold) for en kjent familie, fikk hun også i oppdrag å gjøre. Og Solveig sa ja, hun er forresten et ordentlig ja-menneske. Etter ca. 4 år la hun ned butikken, da blei det rett og slett for mye for ja-mennesket Solveig, og hun ble syk. Da hadde hun vært "butikkdame" på dagtid, holdt kurs i butikklokalet på kveldstid og enkelte helger, og i tillegg maleklubb også det i butikken på kveldstid, og da sa kroppen ifra "nå er det nok."

Etter noen sykdomsår ble hun heldigvis frisk igjen, og nå er hun godt i gang igjen og lager glasskunst, strikker, hekler og er nesten den samme tusenkunstneren som hun har vært opp gjennom årene, hun er bare blitt littegrann eldre.

Det var forresten Solveig som broderte fanen til Kasfjord Musikkorps i sin tid, som Marit Victoria Wulff Andreassen tegnet.

Jeg kunne ha skrevet mye mye mer om tusenkunstneren Solveig, men det må bli en annen gang. Hun har prøvd det meste som er å prøve innen pelementmaker-hobbyer.

Tusen takk for at jeg fikk skrive litt om deg og dine hobbyer. Jeg er kanskje godt og vel inhabil, men jeg har prøvd å være så objektiv som det er mulig å være som søster.

Tekst og foto: Britt Bergersen.

